



# CARNET DE PASSAGES EN DOUANE

## DESCRIPTION OF THE CPD & EXPLANATION ON ITS USE

*A brochure for AIT & FIA issuing & guaranteeing clubs and border Customs officials*

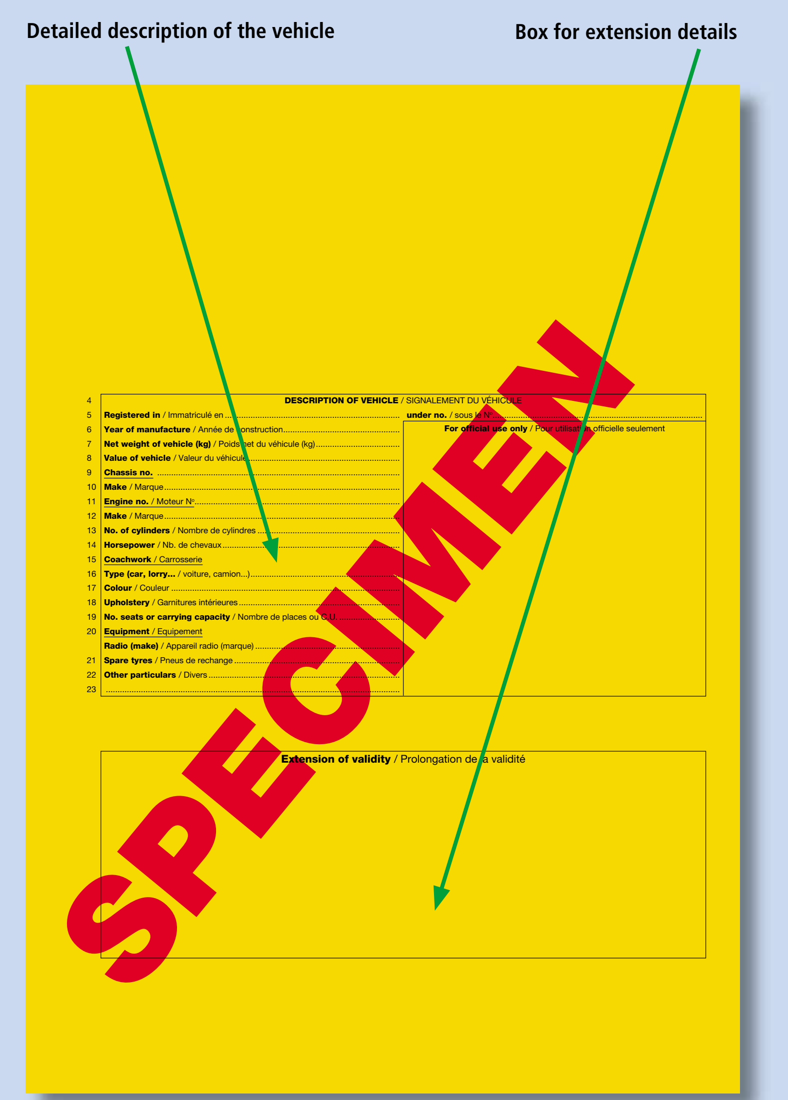
## What is the Carnet de Passages en Douane?

- *The CPD is a customs facilitation document used to cover the temporary importation of road motor vehicles.*
- *The CPD constitutes an international guarantee that customs duties and taxes will be paid if a customs claim arises due to the non-re-exportation of a vehicle.*

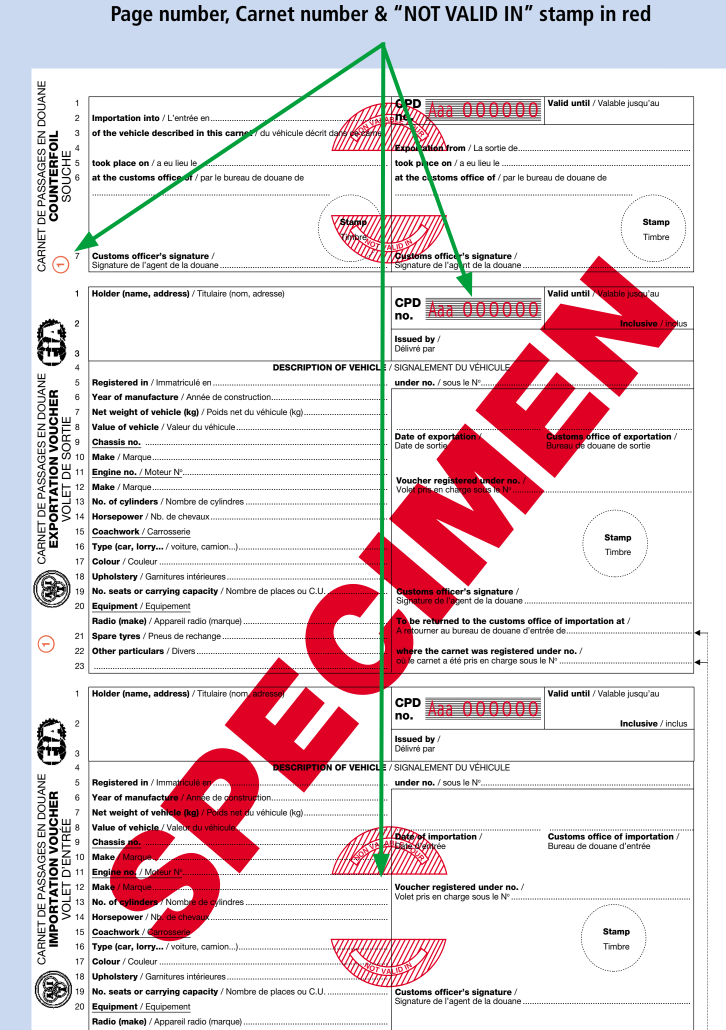
## CPD FRONT COVER




## INSIDE FRONT COVER




## INSIDE PAGE




Watermark (FIA) on all inside pages

The Alliance Internationale de Tourisme (AIT) and Fédération Internationale de l'Automobile (FIA) are the two international non-governmental organizations that administer the use of the CPD worldwide in strict accordance with the terms of the United Nations vehicles conventions of 1954 and 1956.

The AIT & FIA are comprised of over 230 affiliated associations – touring clubs, automobile associations, motor sports federations and national tourist offices – operating in 124 countries around the world. The mission of the AIT & FIA is to promote safe travel, to promote freedom of mobility and to encourage sensible, sustainable tourism worldwide.

Our close cooperation with the United Nations in the field of customs and border crossing facilitation helps us to ensure and enhance freedom of mobility.

# CERTIFICATE OF LOCATION

It may occur that a carnet is not regularly discharged, or that the vehicle exit is not correctly recorded. If the Customs authorities require proof of re-exportation, this CERTIFICATE OF LOCATION may be used to establish such proof.

This certificate may be stamped by the border customs office of the country of issue of the CPD, or it may be completed by an official authority (customs, police, mayor, judicial officer, etc.) of the country in which the vehicle is examined.

CERTIFICATE OF LOCATION
CERTIFICAT DE PRÉSENCE

**Name of country** / Nom du pays ........................................
**The undersigned authority** / l'autorité soussignée ........................................
**certifies that this day** / certifie que ce jour .................... (**date to be given in full** / préciser la date)
**a vehicle was produced at** / un véhicule a été présenté à .................... (**place and country** / lieu et pays)
**by** / par .................... (**name, address** / nom, adresse)

**The vehicle was found on examination to be of the description mentioned hereunder:** /
Il a été constaté que ce véhicule répondait aux caractéristiques mentionnées ci-dessous:

**DESCRIPTION OF VEHICLE** / SIGNALEMENT DU VÉHICULE

**Registered in** / Immatriculé en .................... **under no.** / sous le N° ....................
**Year of manufacture** / Année de construction ....................
**Net weight of vehicle (kg)** / Poids net du véhicule (kg) ....................
**Value of vehicle** / Valeur du véhicule ....................
**Chassis no.** ....................
**Make** / Marque ....................
**Engine no.** / Moteur N° ....................
**Make** / Marque ....................
**No. of cylinders** / Nombre de cylindres ....................
**Horsepower** / Nb. de chevaux ....................
**Coachwork** / Carrosserie
**Type (car, lorry...** / voiture, camion...) ....................
**Colour** / Couleur ....................
**Upholstery** / Garnitures intérieures ....................
**No. seats or carrying capacity** / Nombre de places ou C.U. ....................
**Equipment** / Equipement
**Radio (make)** / Appareil radio (marque) ....................
**Spare tyres** / Pneus de rechange ....................
**Other particulars** / Divers ....................

A.* **This examination has been made on presentation of the carnet de passages issued for the vehicle described here.** /
Cet examen a été effectué sur présentation du carnet de passages délivré pour le véhicule décrit ci-contre.

**CPD no.** Aaa 000000

**Issued by** /
Délivré par

B.* **No temporary importation papers were produced** /
Il n'a été présenté aucun titre d'importation temporaire

**Stamp**
Timbre

**Date and place of signature** / Date et lieu de signature

**Official position** / Qualité du (des) signataire(s)

**Signature(s)**

(*) ***Choose formula A or B as applicable*** /
*Formule A ou B à adopter suivant le cas*

**IMPORTANT**

The carnet de passages en douane guarantees payment of import duties and taxes if a temporarily imported vehicle is not duly re-exported.

For the carnet to be regularly discharged, the exportation voucher corresponding to the importation voucher which was stamped by the customs on entry must be stamped by the customs when the vehicle leaves the country.

However, it may occur that a carnet is not regularly discharged. In such case, the customs authorities will require proof of re-exportation, failing which import duties and taxes will have to be paid.

In order to avoid difficulties in establishing proof of re-exportation, please have this certificate of location stamped at the frontier customs office of the country of issue of this carnet when you return. The certificate should then be returned with the carnet to the issuing club so that it may discharge you from your liabilities.

This certificate must be completed either by a consular authority of the country in which the papers should have been discharged, or by an official authority (customs, police, mayor, judicial officer, etc.) of the country in which the vehicle is examined.

**AVIS IMPORTANT**

Le carnet de passages en douane garantit le paiement des droits et taxes d'importation au cas où un véhicule importé temporairement dans le territoire n'est pas dûment réexporté.

Pour qu'un carnet soit régulièrement déchargé, le volet de sortie correspondant au volet d'entrée sur lequel la douane a apposé un timbre à l'entrée doit être tamponné par la douane quand le véhicule quitte le pays.

Toutefois, il peut arriver qu'un carnet ne soit pas régulièrement déchargé. Dans un tel cas, les autorités douanières exigent la preuve de réexportation du véhicule, faute de quoi elles exigeront le paiement des droits et taxes d'importation.

Afin d'éviter d'éventuelles difficultés pour fournir la preuve de la réexportation, nous vous prions de faire timbrer ce certificat de présence par la douane du pays d'émission du carnet lors de votre retour dans ce pays. Ce certificat doit alors être retourné, avec le carnet, au club émetteur, afin de lui permettre de vous dégager de votre responsabilité.

Ce certificat doit être rempli soit par une autorité consulaire du pays où le titre d'importation temporaire aurait dû être déchargé, soit par une autorité officielle (douane, police, maire, huissier, etc.) du pays où le véhicule a été présenté.

Box to be completed by an official authority (customs, police, mayor, judicial officer, etc.)

Information in English & French concerning the Certificate of Location

# INSIDE BACK COVER

Directions for use in English & French for the holder of the document

**DIRECTIONS FOR USE**

1. Each page of the carnet provides for the temporary importation of the vehicle into one of the countries mentioned and not deleted, from the back cover. The period of temporary importation is fixed by the laws or regulations of the country visited.
2. On entry, the customs detach and retain the importation voucher, indicate on the exportation voucher the name of the customs office of importation and the number under which the carnet was registered; they must also stamp the counterfoil (importation) with the official stamp of the office indicating the name of the customs office of importation, the date of entry and the signature of the customs official. **The holder of the carnet must ensure on the spot that all entries are properly recorded in the document and, if necessary, have it completed or corrected.**
3. On exit, the customs detach and retain the exportation voucher; they must stamp the counterfoil (exportation) with the official stamp of the office, indicating the name of the customs office of exportation, the date of exit and the signature of the customs official. **The holder of the carnet must ensure that all exits are properly recorded in the document and, if necessary, have it completed or corrected.**
4. The certificate of location on the last page of the carnet must be used in accordance with the instructions given on it, or the specific instructions given by the issuing association.
5. The period of validity of the carnet lasts for a maximum of one year.If necessary, a request for the carnet to be extended must be sent to the association in the country visited; or if such an association does not exist, directly to the issuing association. In all circumstances, the holder must ensure that he complies with the conditions of temporary importation.
6. The carnet is the property of the issuing association, and must in all cases be returned to it, duly regularised, at the latest, on the date of expiry. It is recommended that the holder should not part with his vehicle (sale, destruction, etc.) before being released from the contractual liabilities which he has incurred with the issuing association.
7. Any change to be made in the carnet, either with regard to the holder (name, address, etc.) or the vehicle (change of engine, colour, etc.) must be previously authorised by the issuing association, or through the association in the country visited. These changes must be approved by the customs in the country visited.
8. The carnet must not be used for any country where the holder is normally resident. The vehicle temporarily imported under cover of a carnet must not be loaned, abandoned, hired, sold or otherwise disposed of without the prior agreement of the customs administration of the country visited and of the issuing association.
9. Should a carnet be lost, destroyed or otherwise mislaid while the vehicle is abroad, or in the case of theft or abandonment of the vehicle, the holder should immediately advise the issuing association, either directly or through the association in the country visited, and follow the instructions that he will be given.

**MODE D'EMPLOI**

1. Chaque feuillet du carnet correspond à un séjour temporaire du véhicule dans un des pays cités, et non rayés, sur la liste des pays figurant au dos de la couverture du carnet. La période d'importation temporaire est fixée selon les législations et réglementations du pays visité.
2. A l'entrée, la douane détache et retient le volet d'entrée, indique sur le volet de sortie le nom du bureau de douane d'entrée et le numéro de prise en charge du carnet: elle doit apposer le timbre officiel du bureau sur la souche (importation) indiquant le nom du bureau de douane d'importation, la date d'entrée et la signature de l'agent de la douane. **Le titulaire du carnet doit vérifier sur-le-champ que toute entrée est enregistrée en bonne et due forme et, le cas échéant, la faire compléter ou rectifier.**
3. A la sortie, la douane détache et conserve le volet de sortie; elle doit apposer son timbre officiel sur la souche (exportation) en indiquant le nom du bureau de douane d'exportation, la date de sortie et la signature de l'agent de la douane. **Le titulaire du carnet doit vérifier sur-le-champ que toute sortie est enregistrée en bonne et due forme et, le cas échéant, la faire compléter ou rectifier.**
4. Le certificat de présence figurant à la dernière page du carnet doit être utilisé conformément aux instructions fournies sur ce certificat ou à celles données, en complément, par l'association émettrice.
5. La période de validité du carnet est de 1 an au maximum. En cas de nécessité de prolonger la validité du carnet, une demande de prolongation doit être formulée auprès de l'association du pays visité ou, en l'absence d'une telle association, directement auprès de l'association émettrice. Dans tous les cas, le titulaire doit s'assurer qu'il continue de remplir les conditions d'importation temporaire.
6. Le carnet, propriété de l'association émettrice, doit dans tous les cas lui être retourné, dûment régularisé, au plus tard à la date de son expiration. Il est vivement recommandé aux titulaires de ne pas se séparer de leur véhicule (vente, destruction, etc.), avant d'être libérés des obligations contractuelles qu'ils ont souscrites auprès de l'association émettrice.
7. Toute modification apportée au carnet concernant le titulaire (nom, adresse, etc.) ou le véhicule (changement de moteur, de couleur, etc.) doit faire l'objet d'une autorisation préalable délivrée par l'association émettrice, ou par l'intermédiaire de l'association du pays visité. Ces modifications doivent être approuvées par l'administration douanière du pays visité.
8. Le carnet ne doit pas être utilisé dans un pays où le titulaire a sa résidence habituelle. Le véhicule importé temporairement sous couvert d'un carnet ne doit être ni prêté, ni loué, ni vendu, ni abandonné d'aucune autre manière sans l'accord préalable de l'administration douanière du pays visité et du club émetteur.
9. Lorsqu'un carnet est perdu, détruit ou égaré alors que le véhicule se trouve à l'étranger, ou en cas de vol ou d'abandon du véhicule, le titulaire doit immédiatement en informer l'association émettrice soit directement, soit par l'intermédiaire de l'association du pays visité, et suivre les instructions qui lui seront données.

# BACK COVER

Reference to the United Nations Customs Conventions on the temporary importation of private (1954) & commercial (1956) road vehicles

List of countries where the CPD is used and accepted, and list of AIT & FIA guaranteeing associations



**This carnet, which has been drawn up in accordance with the provisions of the Customs Conventions on the Temporary Importation of Private Road Vehicles (1954) and Commercial Road Vehicles (1956), both amended in 1992, may be used in the following countries under guarantee of the authorized associations indicated:** /

Ce carnet, qui a été élaboré selon les dispositions des Conventions douanières relatives à l'importation temporaire des véhicules routiers privés (1954) et des véhicules routiers commerciaux (1956), révisées en 1992, peut être utilisé dans les pays suivants, sous la garantie des associations autorisées ci-après.

**AFRICA**

**Benin:** Automobile Club de France
**Bophuthatswana:** Automobile Association of South Africa
**Botswana:** Automobile Association of South Africa
**Burkina Faso:** Automobile Club de France
**Cameroun:** Automobile Club de France
**Central African Republic:** Automobile Club de France
**Chad:** Automobile Club de France
**Ciskei:** Automobile Association of South Africa
**Comoros:** Automobile Club de France
**Congo:** Automobile Club de France
**Egypt:** Automobile & Touring Club d'Egypte
**Gabon:** Automobile Club de France
**Guinea-Bissau:** Automobile Club de France
**Ivory Coast:** Automobile Club de France
**Kenya:** Automobile Association of Kenya
**Lesotho:** Automobile Association of South Africa
**Libya:** Automobile & Touring Club de Libye
**Madagascar:** Automobile Club de France
**Malawi:** Automobile Association of Zimbabwe
**Mali:** Automobile Club de France
**Mauritania:** Automobile Club de France
**Namibia:** Automobile Association of South Africa
**Niger:** Automobile Club de France
**Senegal:** Touring Club du Sénégal
**South Africa (Republic of):**
Automobile Association of South Africa
**Swaziland:** Automobile Association of South Africa
**Togo:** Automobile Club de France
**Zimbabwe:** Automobile Association of Zimbabwe

**AMERICA**

**Argentina:** Automovil Club Argentino
**Canada:** Canadian Automobile Association
**Chile:** Automovil Club de Chile
**Colombia:** Touring y Automovil Club de Colombia
**Costa Rica:** Automovil - Touring Club de Costa Rica
**Dutch Antilles:** Koninklijke Nederlandse Toeristenbond ANWB
**Ecuador:** Automovil Club del Ecuador (ANETA)
**Mexico:** Automovil Club de Mexico
**Paraguay:** Touring y Automovil Club Paraguayo
**Peru:** Touring y Automovil Club del Peru
**Surinam:** Koninklijke Nederlandse Toeristenbond ANWB
**Trinidad & Tobago:** Trinidad & Tobago Automobile Association
**Uruguay:** Automovil Club del Uruguay
**Venezuela:** Touring y Automovil Club de Venezuela

**ASIA & THE MIDDLE EAST**

**Bahrain:** Qatar Automobile and Touring Club
**Bangladesh:** Automobile Association of Bangladesh
**India:** Federation of Indian Automobile Associations
**Indonesia:** Ikatan Motor Indonesia
**Iran:** Touring and Automobile Club Islamic Republic of Iran
**Iraq:** Iraq Automobile and Touring Association
**Japan:** Japan Automobile Federation (JAF)
**Jordan:** Royal Automobile Club of Jordan
**Kuwait:** Kuwait Automobile and Touring Club
**Lebanon:** Automobile et Touring Club du Liban
**Malaysia:** Automobile Association of Malaysia
**Oman:** Oman Automobile Association
**Pakistan:** Automobile Association of Pakistan
**Qatar:** Qatar Automobile and Touring Club
**Singapore:** Automobile Association of Singapore
**Sri Lanka:** Automobile Association of Ceylon
**Syria:** Automobile-Club de Syrie
**United Arab Emirates:**
Automobile & Touring Club for United Arab Emirates

**EUROPE**

**Belgium*:** Royal Automobile Club de Belgique
**Denmark*:** Forenede Danske Motorejere
**Finland*:** Automobile and Touring Club of Finland (Autoliitto)
**Greece*:** Automobile and Touring Club of Greece (ELPA)
**Italy*:** Automobile Club d'Italia
**Monaco*:** Automobile Club de France
**Netherlands:** Koninklijke Nederlandse Toeristenbond ANWB
**Turkey*:** Türkiye Turing ve Otomobil Kurumu (TTOK)

**OCEANIA**

**Australia:** Australian Automobile Association
**New Zealand:** New Zealand Automobile Association
**Vanuatu:** Automobile Club de France

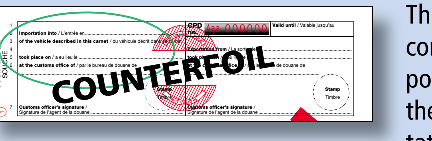
IRL 0000

* In these countries, the carnet is required only for certain categories of vehicles.
Dans ces pays, le carnet est exigé uniquement pour certaines catégories de véhicules.

"NOT VALID IN" stamp in red

# INSTRUCTIONS FOR CUSTOMS OFFICERS

## UPON ENTRY of a VEHICLE





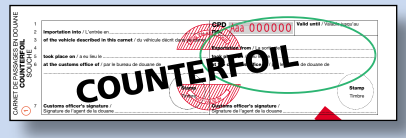





The Customs officer should complete and stamp the importation voucher, complete the last 2 lines of the exportation voucher, and complete and stamp the left side of the counterfoil.

The importation voucher should then be detached.

## UPON EXIT of a VEHICLE







The Customs officer should complete and stamp the exportation voucher, and complete and stamp the right side of the counterfoil.

The exportation voucher should then be detached and returned to the border office of entry (noted on the last 2 lines).

It is important that vehicle exits be correctly recorded – if possible by a central Customs office – in order to avoid unjustified customs claims!